



Федеральная служба по ветеринарному и фитосанитарному надзору  
(РОССЕЛЬХОЗНАДЗОР)

Федеральное государственное бюджетное учреждение  
«Федеральный центр охраны здоровья животных»  
(ФГБУ «ВНИИЗЖ»)



Региональная референтная лаборатория МЭБ по ящуру. Центр МЭБ по сотрудничеству в области диагностики и контроля болезней животных для стран Восточной Европы, Центральной Азии и Закавказья.  
Референтный центр FAO по ящуру для стран Центральной Азии и Западной Евразии

**УТВЕРЖДАЮ**

Директор ФГБУ «ВНИИЗЖ»

Д.А. Лозовой  
2018 г.



## **ПРОГРАММА**

**ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА  
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

## **ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Направление подготовки **36.06.01 Ветеринария и зоотехния**  
Специальность 06.02.02 Ветеринарная микробиология, вирусология,  
эпизоотология, микология с микотоксикологией и иммунология

Направление подготовки **06.06.01 Биологические науки**  
Специальность 03.02.02 Вирусология

Форма обучения очная / заочная

Владимир 2018

Программа вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку разработана в соответствии с государственными образовательными стандартами высшего профессионального образования.

Программу составили:

переводчик ООиНМР



Лазарева Е.А.

кандидат ветеринарных наук,  
заведующий сектором научно-методической  
работы ООиНМР



Ельникова Е.В.

кандидат биологических наук,  
заведующий сектором образования  
и научных кадров ООиНМР



Жбанова Т.В.

Программа рассмотрена и одобрена на заседании методической комиссии ФГБУ «ВНИИЗЖ», протокол № 5 от 15 июня 2015 г. с изм. и доп. от 27.06.2016 г. и от 17.10.2018 г.

Председатель методической комиссии,  
заместитель директора по качеству,  
кандидат ветеринарных наук,  
старший научный сотрудник



Старов С.К.

Программа рекомендована к утверждению с изм. и доп. от 27.06.2016 г. и от 17.10.2018 г. ученым советом ФГБУ «ВНИИЗЖ», протокол № 9 от 19 октября 2018 г.

Ученый секретарь,  
доктор ветеринарных наук, профессор



Русалеев В.С.

## **1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

1.1 Настоящая программа вступительного испытания представляет собой совокупность требований, предъявляемых выпускникам, освоившим программу специалитета, магистратуры и желающим продолжить обучение по программе аспирантуры указанного направления подготовки.

1.2 Цель экзамена - определить уровень практического владения языком, позволяющего использовать его в научной работе в сфере профессионального общения.

1.3 На вступительном экзамене поступающие в аспирантуру должны продемонстрировать необходимый уровень знаний, умений и навыков, приобретенных в период обучения в вузе, в области чтения, говорения, аудирования и перевода.

По окончании вузовского курса обучения выпускники должны владеть профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне В1 (пороговый продвинутый уровень согласно общеевропейской школе), который предусматривает степень сформированности соответствующих умений во всех видах речевой деятельности и способности осуществлять деловое и официальное общение в профессиональной среде как в своей стране, так и за рубежом.

В соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования выпускники вузов должны уметь:

- читать оригинальную иноязычную литературу по специальности для извлечения профессионально значимой информации, используя для этой цели различные виды чтения;
- переводить на русский язык, реферировать и аннотировать специальные тексты на родном и иностранном языках;
- вести беседу на общие и профессиональные темы в рамках указанной тематики, соблюдая грамматические, лексические и фонетические нормы.

## **2 СТРУКТУРА, СОДЕРЖАНИЕ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ И КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ОТВЕТОВ**

2.1 Экзаменационные задания подбираются с учетом специальности направления подготовки, на которую поступает выпускник вуза, что дает возможность экзаменатору более объективно оценить уровень знания

общенаучной и терминологической лексики сдающего экзамен и создать более благоприятные условия во время подготовки его ответа.

Экзаменационный материал составляют научные труды, монографии статьи которые являются аутентичными и оригинальными, созданные носителями иностранного языка. Для каждого направления подбираются тематические тексты, связанные с актуальными вопросами соответствующей области науки.

2.2 Вступительный экзамен проводится в устной форме и включает следующие задания:

- Изучающее чтение и письменный перевод на русский язык со словарем оригинального текста по профилю. Объем 2000 печатных знаков. Время подготовки - 60 мин.
- Просмотровое чтение текста на общекультурную тематику с последующим устным изложением извлеченной информации на иностранном языке. Объем 1000 печатных знаков. Время подготовки - 2-3 мин.
- Беседа на иностранном языке на одну из следующих тем: «Моя семья», «Мой родной город», «Моя специальность».

2.3 Ответ оценивается по пятибалльной системе. Каждый вопрос экзаменационного билета оценивается отдельно. Общая оценка подсчитывается и обсуждается коллегиально.

2.4 Критерии оценки ответа экзаменуемого:

Основой для определения оценки на экзамене служат уровни языковой компетенции поступающего.

- Оценка «отлично» выставляется при показателе высокого уровня сформированности соответствующих профессиональных и общекультурных компетенций, когда поступающий продемонстрировал свободное владение профессионально ориентированной аргументацией и понятийным аппаратом по профилю, а также грамотно и убедительно изложил материал на иностранном языке, показав при этом высокий уровень культуры речи.

- Оценка «хорошо» выставляется поступающему, который показал хороший уровень сформированности соответствующих профессиональных и общекультурных компетенций, владение профессионально ориентированной аргументацией и понятийным аппаратом по профилю, грамотно и по существу изложил материал на иностранном языке и продемонстрировал в целом высокий уровень культуры речи.

- Оценка «удовлетворительно» выставляется поступающему, который показал невысокий уровень сформированности соответствующих профессиональных и общекультурных компетенций, слабо владеет

профессиональной терминологией, допускает неточности в интерпретации понятий, демонстрирует ошибки грамматического, лексического и стилистического характера.

- Оценка «неудовлетворительно» выставляется поступающему, который показал низкий уровень сформированности соответствующих профессиональных и общекультурных компетенций, не может изложить значительную часть материала, плохо или совсем не владеет профессиональной терминологией, речь фрагментарна, изобилует паузами и грубыми грамматическими, лексическими и стилистическими ошибками.

### **3 ВАРИАНТЫ ЭКЗАМЕНАЦИОННЫХ ЗАДАНИЙ**

#### **3.1 Направление подготовки 36.06.01 Ветеринария и зоотехния Специальность 06.02.02 Ветеринарная микробиология, вирусология, эпизоотология, микология с микотоксикологией и иммунология**

##### **АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

###### **I**

Medical and sanitary significance of trichinelliasis. Man becomes infected with trichinelliasis only when eating infected meat of swine, wild boar, and bear. The disease is a focally distributed disease; however, in man it is encountered rather frequently in almost all European countries. It is especially widely distributed in the USA (in various states infection of the population ranges between 5 – 36 %).

The outbreak of the disease in man occurs when flesh of swine is eaten that had not been subjected to trichinelloscopy (ham and poorly-roasted pork). In order to safeguard people against trichinelliasis, the main measure is veterinary-sanitary inspection of pork. Unfortunately, the importance of this measure is frequently underestimated at the slaughtering locations in villages and on small personal farms.

###### **II**

Development of the parasite. Swine, dogs, cats, rats, mice, also man, when ingesting meat that contains encapsulated larvae of *Trichinella*, become infected with trichinelliasis. In the stomach of a host that had eaten meat infected with the parasite, the capsules of the parasites dissolve; from them emerge larvae 1 mm long, which settle in the duodenal and jejunal portions of the small intestine and grow rapidly. Within two days, the muscular trichinellae transform into sexually mature parasites. Copulation occurs in the lumen of the intestine, after which the males die while the fecundated females bore into the mucosa with their cephalic

ends and enter mainly into the lumina of the glands of Lieberkuhn or into the intestinal villi. On the 5<sup>th</sup>-6<sup>th</sup> day they begin to produce an enormous quantity of living larvae. Occasionally, some of the female Trichinella may be found in the mesenteric lymph glands, lymphatic vessels, and the sub-mucosa of the intestine.

## **Немецкий язык**

### **I**

Die Bedeutung der Viehhaltung ist vielseitig. Sie soll vor allem den Bedarf der Bevölkerung an hochwertigen tierischen Produkten möglichst voll decken. Neben den hochwertigen Lebensmitteln liefern die Tiere Rohstoffe für die Industrie und organische Dünger für den Ackerbau. Außerdem können einige Tiere bestimmte Arbeiten leisten.

Die wichtigsten Zweige der Nutztviehhaltung sind Rinderhaltung, Schweinehaltung, Schafhaltung und Geflügelhaltung. Innerhalb der Viehhaltung nimmt die Rinderhaltung eine zentrale Stellung ein. Ihre Hauptprodukte sind Milch und Fleisch. Die Rinderhaltung bestimmt im Wesentlichen den Umfang der Futterproduktion und hat damit einen großen Einfluss auf die Feldwirtschaft. Unter günstigen Haltungs- und Fütterungsbedingungen bringt das Rind hohe Leistungen.

Neben der Rinderhaltung ist die Schweinehaltung ein wichtiger Zweig der Viehhaltung. Schweine spielen schon seit über 10000 Jahren als Nutztiere für den Menschen eine Rolle. Die moderne Schweinehaltung unterscheidet drei verschiedene Produktionsformen: die Züchtung von Jungsauen und Ebern (in Zuchtbetrieben), die Fleischerzeugung (in Mastbetrieben) und die Ferkelaufzucht (Sauenhaltung). Die Produktionsformen greifen ineinander und sind genau aufeinander abgestimmt.

### **II**

Ein Kalb kommt auf die Welt. Die ersten Stunden seines Lebens verbringt es bei der Mutterkuh im Abkalbestall. Dann wird es in einer Einzelbox untergebracht, die auch im Freien stehen kann, denn Kälber mögen viel Licht und frische Luft. Nach zwei bis drei Wochen bezieht das Kalb eine neue Unterkunft: Zusammen mit anderen Kälbern wird es im Aufzuchtstall gehalten.

Die weiblichen Tiere (Kuhkälber) werden später zu Milchkühen. Sie werden nach der Aufzucht als Jungrinder auf der Weide oder im Stall gehalten und in einem Alter von etwa 18 Monaten (meist künstlich) besamt. Nach ungefähr neun Monaten und neun Tagen "kalbt" das Jungtier: Es bringt sein erstes Kalb zur Welt und ist nun eine Milchkuh. In seinem Leben als Milchkuh wird das Rind noch etwa vier bis fünf Kälber zur Welt bringen und jeden Tag ca. 25 Liter Milch geben.

Die Bullenkälber werden gemästet, bis sie ein Schlachtgewicht von etwa 160 bis 180 Kilogramm erreichen. Hier trennen sich die Wege. Ein Teil wird

geschlachtet, ein Teil an Bullenmäster weiterverkauft. Die Mastbullen werden bis zu einem Lebendgewicht von 500 bis 600 Kilogramm weitergemästet. Nach der Schlachtung wird das Fleisch in der Fleischerei zum Beispiel zu einem Steak oder zu Hackfleisch weiterverarbeitet. Entweder landet das fertige Fleischprodukt dann direkt beim Fleischer auf der Ladentheke oder es wird über den Großhandel zum Lebensmittelgeschäft geliefert.

## **Французский язык**

### **I**

L'organisation sociale de l'homme entraîne des modifications de la faune environnante, certains animaux sont détruits, d'autres sont domestiqués et prolifèrent et d'autres enfin s'adaptent à notre environnement. Ces animaux sont infectés par des germes capables d'infecter les hommes. Ce type d'infections est appelé zoonose ou anthroozoonose.

Le bétail est susceptible d'être porteur d'infections en particulier celles qui causent des avortements telles la fièvre de Malte, ou brucellose et la fièvre Q. Les germes se multiplient dans le placenta et au moment de la mise bas, ils sont relâchés dans la nature et susceptibles de contaminer l'homme par aérosol ou par contact direct avec la peau. Ils peuvent aussi multiplier dans le lait.

Les animaux de compagnie sont de plus en plus répandues, chien, chat, oiseaux et poissons d'aquarium et représentent des risques infectieux non négligeables. Le chien constitue un réservoir de parasites et de tiques et est une source d'infections telles que la Leishmaniose, la leptospirose. Le chat transmet plusieurs maladies, dont la maladie des griffes du chat. Les oiseaux, pigeons, perroquets, perruches, canaris peuvent transmettre la psittacose qui est une pneumonie mais aussi des maladies respiratoires allergiques.

### **II**

La brucellose est une maladie contagieuse et chronique manifestant par des inflammations et par des changements nécrotiques de plusieurs organes surtout de l'utérus et l'ovaire. Elle a pour suite des avortements et la stérilité. La brucellose se rencontre le plus souvent sur la jument, la truie, la lapine et la chienne. Elle est souvent observée sur tous les ruminants sauvages et elle est transmissible aussi sur les hommes. L'avortement épizootique cause à l'agriculture des pertes incalculables.

Etiologie. La maladie causée par des microbes spécifiques de la famille Brucella. Le virus est très susceptible aux influences extérieures et il est facilement inactivable par des moyens habituels de désinfection. Il a été établi que l'infection joue un grand rôle dans l'apparition de la maladie. Le virus se trouve surtout dans les eaux fœtales, dans les enveloppes et dans les écoulements des organes

genitaux qui souillent le fumier, la litière et le sol. De là ils parviennent aisément dans les organes génitaux des animaux sains, s'y multiplient et y pullulent généralement avant que l'avortement se produise. L'infection se fait aussi par la voie d'alimentation, c'est-à-dire par les aliments souillés des excréments virulents et par le lait des vaches malades.

### **3.2 Направление подготовки 06.06.01 Биологические науки Специальность 03.02.02 Вирусология**

#### **АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

##### **I**

Amino-acid, or Amido-acid, is the name given to substances derived from the ultimate products of digestion of protein foods, from which the protein materials of the body are again built up.

There are 24 of these important substances, which constitute all the proteins in the animal and vegetable world. They can be compared to 24 different kinds of 'bricks': from them many different kinds of 'buildings' (*i.e.* the numerous proteins) can be made. Just as buildings can be broken down into bricks, so the proteins can be broken down into amino-acids, and in a similar way the amino-acids can be used again, perhaps in quite different numbers, proportions or arrangements, to form entirely different proteins. In the animal's body, the unwanted amino-acids are rendered harmless and discarded in urine or faeces.

##### **II**

Hormones substances which upon absorption into the blood-stream influence the action of tissues or organs other than those in which they were produced. The internal secretions of the ovary, testicles, thyroid parathyroid, adrenal, thymus, pituitary, body, and the pancreas are examples of hormones.

The inter-action of the hormones is far reaching and complex. In health a delicate balance - the endocrine balance - is maintained. In ill health this balance may be disturbed by an insufficiency one particular hormone or by excess of another. Some hormones are antagonistic to each other, so that an excess of one 'amounts to much the same thing as too little of another. In some conditions, such as 'milk fever' in the cow, a number of endocrine glands are believed to be involved; the imbalance being far from a simple' one. The thyroid may be regarded as the 'master gland'; its secretion profoundly influencing growth, sexual development, immunity, and the rate of metabolism. Yet the thyroid is itself stimulated by a hormone secreted by thy anterior pituitary gland - an example which illustrates the interdependence of the whole endocrine system.



## Немецкий язык

### I

Mikrobiologie ist die Lehre von den Mikroorganismen (Mikroben, Kleinlebewesen). Objekte der Mikrobiologie sind: Bakterien, Aktionsmyzeten, Pilze, Algen, Protozoen. Schon seit den frühesten Zeiten wurde von vielen Gelehrten vermutet, dass es Lebewesen sein könnten, die das Zustandekommen der Seuche solcher Krankheiten wie Pocken, Pest, Cholera u.a.m. verursachten. Der Beweis für die Vermutung, dass Lebewesen die Ursachen der Seuchen seien, konnte aber solange nicht gegeben werden bis die optischen Mittel nicht ausreichten, um sie sichtbar zu machen.

Im Jahre 1683 entdeckte der Holländer Leeuwenhoek das Mikroskop, mit dessen Hilfe er die kleinsten tierischen und pflanzlichen Lebewesen, die noch kein Menschaugen gesehen hatte, erblickte. Damit eröffnete sich die Welt der Mikroorganismen.

Die meisten bekannten Krankheitserreger gehören zu den Gruppen der Bakterien und Viren an. Das Bakterium ist im weiteren Sinne einzelliger, im Allgemeinen chlorophyllloser Mikroorganismus ohne typischen Zellkern, auch Schizomyzeten (Spaltpilz) genannt. Im engeren Sinne ist das Bakterium eine stäbchenförmige Mikrobe, die im Unterschied zum Bazillus keine Sporen bildet.

Virus ist winzig kleiner, filtrierbarer Krankheitserreger (Elementarkörperchen) für Menschen, Tiere und Pflanzen in der Größenordnung 8-250m  $\mu$ . Es ist mit dem gewöhnlichen Mikroskop nicht zu sehen.

### II

Zum ersten Mal verwendet wurde der Begriff Biochemie, als Vinzenz Kletzinsky (1826-1882) im Jahre sein „Compendium der Biochemie“ in Wien drucken ließ.

Als einer der ersten Deutschen beschäftigte sich Georg Carl Ludwig Sigwart Anfang des 19. Jahrhunderts in Tübingen mit der Biochemie. Er arbeitete unter anderem über Säureindikatoren bei Herbstzeitlosen, Analysen von Gallen- und Harnsteinen und die Proteine des Blutserums. In Frankreich entdeckte Anselme Payen 1833 mit der Diastase das erste Enzym. Ab 1845 isolierte Julius Eugen Schlossberger in seinem Laboratorium in der Küche von Schloss Hohentübingen Kreatin aus Muskelfleisch des Alligators, analysierte rachitische Knochen, den Iodgehalt von Korallen und das Kupfer im Hämocyanin. Sein Nachfolger Felix Hoppe-Seyler befasste sich von 1861 bis 1872 am selben Ort u. a. mit Muskelkontraktion, Totenstarre, Milchsäure aus Glykogen, Oxidations- und

Reduktionsfermenten und Hämoglobin. Unter seiner Leitung entdeckte Friedrich Miescher 1869 das Nuklein. Eduard Buchner, von 1896 bis 1898 außerordentlicher Professor der Chemie in Tübingen, entdeckte 1896 die zellfreie Gärung und wurde dafür 1907 mit dem Nobelpreis geehrt. Sir Frederick Gowland Hopkins, ein Pionier der Biochemie in Großbritannien, entdeckte 1912 die Vitamine und essentiellen Aminosäuren und wurde dafür 1929 mit dem Nobelpreis ausgezeichnet. Im Jahre 1926 entdeckte Otto Heinrich Warburg das Atmungsferment Cytochromoxidase, wofür er 1931 den Nobelpreis erhielt.

## **Французский язык**

### **I**

La cellule est l'élément constitutif de tout être vivant. Les êtres vivants les plus simples sont composés d'une seule cellule; on leur donne le nom d'être unicellulaire (exemple: l'amibe). Mais au fur et à mesure que l'on s'élève dans l'échelle des êtres constitutives s'accroît: ce sont des êtres pluricellulaires. Grâce au microscope électronique qui donne des grossissements beaucoup plus importants (de l'ordre de 200 000) que le microscope optique classique (environ 2000) au cours de ces dernières années on a réussi de réaliser des progrès considérables dans la connaissance des structures et de la vie cellulaires.

La taille de la cellule varie suivant l'espèce animale et suivant l'organe considéré. Elle est en moyenne de l'ordre du micron (millième de millimètre), mais peut être bien plus importante: par exemples, les globules rouges du sang ont une taille de 7 microns, mais certaines cellules musculaires peuvent atteindre plusieurs centimètres de longueur.

Toutes les cellules comprennent un corps cellulaire, le cytoplasme, au sein duquel se trouve le noyau. Le cytoplasme est constitué d'une substance visqueuse, hyaline (le hyaloplasme), renfermant des granulations ou inclusions cytoplasmiques. Le hyaloplasme est une substance transparente, homogène. Il est limité à la périphérie de la cellule par une membrane, la membrane cellulaire qui sépare la cellule du milieu extérieur.

Le noyau est l'élément fondamental et constant de la structure cellulaire. Sa forme varie avec la nature et l'âge de la cellule: il peut être sphérique, ovoïde, parfois polylobe. Le noyau assure la reproduction des cellules et la transmission se fait grâce au chromosomes qui sont constitués d'acide désoxyribonucléique ou A.D.N.

### **II**

Les conséquences économiques et l'incidence sur la santé humaine des maladies infectieuses des animaux domestiques sont considérables. Bien qu'ils

puissent être encore sensiblement améliorer, les moyens de lutte dont les spécialistes disposent actuellement (hygiène, vaccination, médication et /ou élimination des animaux infectés) doivent être mis en oeuvre de façon permanente dans la mesure où de nombreux agents pathogènes sont capables de survivre ou de se multiplier dans l'environnement qui constitue donc un réservoir permanent de germes infectieux. Une solution durable et complémentaire des moyens existants aux problèmes posés par ces maladies serait l'obtention d'animaux génétiquement résistants.

Plusieurs systèmes de sélection d'animaux résistants à une ou plusieurs maladies sont théoriquement possibles. Toutefois une sélection basée sur la résistance à une infection d'épreuve se heurterait rapidement à des difficultés insurmontables (risques de dissémination de la maladie, dimension des installations nécessaires, etc). La seule solution économiquement acceptable et évitant tout risque de dissémination de germes pathogènes serait de pouvoir prédire la sensibilité d'un animal sans avoir à l'infecter. La plupart des équipes engagées en France ou à l'étranger dans l'étude du contrôle génétique de la résistance aux maladies chez les animaux domestiques sont donc à la recherche de marqueurs génétiques ou immunologiques de la sensibilité de chaque animal à une ou plusieurs maladies d'intérêt économique.

#### **4 ПЕРЕЧЕНЬ ПРИМЕРНЫХ ВОПРОСОВ ДЛЯ ПОСТУПАЮЩИХ В АСПИРАНТУРУ**

##### **Английский язык**

1. What institute did you graduate from?
2. When did you graduate from the institute?
3. What is your speciality?
4. Where did you work after graduating from the institute?
5. Why did you decide to take a post-graduate course?
6. What subject did you choose for studying?
7. What field of science do you want to work in?
8. When and where were you born?
9. What is the name of your native town?
10. Is it far from Moscow?
11. Are there many places of interest in your native town?
12. Is your family big?
13. How many persons does your family consist of?
14. Are you married?
15. Have you got any children? If yes, how old are they?

16. How old is your mother? How old is your father?
17. What is your mother's profession? What is your father's profession?
18. Have you got grandparents?
19. Are they on pension?
20. How often do you go to see your grandparents?

### **Немецкий язык**

1. Wie heißen Sie? (Wie ist Ihr Name?)
2. Wie alt sind Sie jetzt?
3. Wo und wann sind Sie geboren? Wo kommen Sie her?
4. Wo wohnen Sie? Haben Sie eine Wohnung oder ein Zimmer im Studentenheim?
5. Wo und als was arbeiten Sie jetzt?
6. Wo haben Sie studiert? Welche Hochschule haben Sie absolviert?
7. In welchem Jahr haben Sie die Hochschule beendet und an welcher Fakultät haben Sie studiert?
8. Was sind Sie von Beruf?
9. Gefällt Ihnen der Beruf und wie lange arbeiten Sie schon in diesem Beruf?
10. Aus wie viel Personen besteht Ihre Familie?
11. Haben Sie Geschwister? Erzählen Sie etwas von Ihnen.
12. Wohnen Sie mit Ihren Eltern zusammen?
13. Sind Sie verheiratet oder ledig? Haben Sie Kinder?
14. Wie verbringen Sie Ihre Freizeit und wofür interessieren Sie sich?
15. Welche Aufnahmeprüfungen in die Aspirantur haben Sie abgelegt?  
Wie sind Ihre Noten?
16. Welchen Lehrstuhl in der Akademie haben Sie gewählt?
17. Werden Sie als Direktaspirant oder Fernaspirant an der Aspirantur studieren?
18. Wo haben Sie nach der Absolvierung der Hochschule gearbeitet?
19. Warum haben Sie beschlossen, an der Aspirantur zu studieren?
20. Auf welchem Gebiet der Wissenschaft möchten Sie wissenschaftliche Untersuchungen führen?

### **Французский язык**

1. Comment vous appelez-vous?
2. Quel âge avez-vous?
3. Où habitez-vous?
4. Quel Institut avez-vous terminé? Quelle faculté?
5. Pourquoi avez-vous décidé d'entrer à l'Institut postuniversitaire?
6. Depuis quand vous occupez-vous du travail scientifique?
7. Où travaillez-vous? Quelle est votre chaire ou laboratoire?

8. Qui est votre chef des recherches scientifiques?
9. Combien d'examens avez-vous déjà passé?
10. Où êtes-vous né?
11. Quelle est votre ville natale?
12. Votre famille est-elle nombreuse?
13. Habitez-vous avec vos parents ou séparément?
14. Êtes-vous marié?
15. Avez-vous des enfants?
16. Quelle est votre spécialisation?
17. Dans quel domaine de la science voudriez-vous travailler?
18. Où avez-vous travaillé après avoir terminé l'Institut?
19. A quoi vous intéressez-vous?
20. Avez-vous déjà travaillé sur votre spécialité?

## **5 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПОДГОТОВКИ К ВСТУПИТЕЛЬНОМУ ЭКЗАМЕНУ**

### **5.1 Список рекомендуемой литературы**

#### **Английский язык**

1. Белоусова А.Р., Мельчина О.П. Английский язык для студентов сельскохозяйственных вузов. - СПб.: «Лань», 2010.
2. Бугрова А.С., Вихрова Е.И. Английский для биологических специальностей. - М.: «Академия», 2009.
3. Отраслевые словари:  
Англо-русский сельскохозяйственный словарь. - М.: «РУССО», 1997.  
Русско-английский, англо-русский ветеринарный словарь. - М.: «Колос», 2000.  
Англо-русский экологический словарь. - М.: «Русский язык», 2000.  
Англо-русский биологический словарь. - М.: «РУССО», 2003.  
Англо-русский словарь по животноводству. - М.: «Перспектив науки», 2012.

#### **Немецкий язык**

1. Хакимова Г.А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов. - СПб.: «Лань», 2010.
2. Аксенова Г.Я. Учебник немецкого языка для сельскохозяйственных вузов. - М.: «Корвет», 2006.
3. Отраслевые словари:  
Немецко-русский ветеринарный словарь. - М.: «РУССО», 1996. Словарь ветеринарных терминов на 4-х языках. - М.: «АСТ Астрель», 2003.

## **Французский язык**

1. Иванченко А.И. Практика французского языка. - М.: «Союз», 2000.
2. Матвишин В.Г. Учебник французского языка для неязыковых вузов. - М.: «Высшая школа», 2007.
3. Левина М.С. Французский язык: учебник для бакалавров. - М.: «Юрайт», 2012.
4. Отраслевые словари:  
Французско-русский сельскохозяйственный словарь. - М.: «Русский язык», 1977.  
Словарь ветеринарных терминов на 4-х языках. - М.: «АСТ Астрель», 2003.